

Bratislavský samosprávny kraj

Správa
o výsledkoch a podmienkach výchovno–vzdelávacej činnosti
za školský rok 2009/2010

Jazyková škola, Palisády 38, Bratislava

Predkladá:

PhDr. Sidónia Horváthová
riaditeľka školy

pečiatka školy a podpis

Obsah správy o výsledkoch a podmienkach výchovno-vzdelávacej práce:

- I. Základné identifikačné údaje o škole.
- II. Vedúci zamestnanci školy.
- III. Prehľad poradných orgánov školy.
 1. Pedagogická rada
 2. Grémium riaditeľa
 3. Rada školy
- IV. Niečo o štátnej jazykovej škole a celoživotnom záujmovom vzdelávaní
 1. Z histórie našej školy
 2. Celoživotné a záujmové vzdelávanie v cudzích jazykoch
 3. Štátne jazykové školy
- V. Údaje o počte poslucháčov školy
- VI. Štátna jazykové skúšky a údaje o počte a úspešnosti ich absolventov
- VII. Údaje o absolventoch medzinárodných skúšok
- VIII. Údaje o počte zamestnancov školy a plnení kvalifikačného predpokladu pedagogických zamestnancov školy, odbornosť vyučovania
 1. Údaje o fyzickom počte zamestnancov a plnení kvalifikačného predpokladu pedagogických zamestnancov školy
 2. Zoznam učiteľov ich aprobácia
 3. Odbornosť vyučovania podľa jednotlivých jazykov
- IX. Údaje o ďalšom vzdelávaní pedagogických zamestnancov školy
 1. Jazykové kurzy, stáže, konferencie a semináre
 2. Ďalšie vzdelávacie aktivity
- X. Údaje o mimoškolských aktivitách a prezentácii školy na verejnosti.
- XI. Údaje o priestorových a materiálnych podmienkach školy.
- XII. Údaje o finančnom a hmotnom zabezpečení výchovno-vzdelávacej činnosti školy.
- XIII. Cieľ koncepčného zámeru rozvoja školy na školský rok 2009/10
- XIV. Doplnkové služby pre poslucháčov

I. Základné identifikačné údaje o jazykovej škole:

1. Názov školy: Jazyková škola, Palisády 38, Bratislava	
2. Adresa školy: sídlo - Palisády 38, 811 06 Bratislava elokované pracovisko - Vazovova č.14 a elokované učebne CDV	
3. IČO: 17319145	
4. telefónne číslo: 5443 2437	faxové číslo: 02/ 5441 0648
5. Internetová adresa: www.1sjs.sk	e-mailová adresa: info@1sjs.sk
6. Zriaďovateľ: Bratislavský samosprávny kraj	
7. Dátum vzniku školy: Povereníctvo školstva - 14.10.1953 výnos č. 73 144/53-III/T Škola zriadená od 1.9.1954 - prvý šk.r. 1954/55	

II. Vedúci zamestnanci jazykovej školy:

Meno a priezvisko	Funkcie
PhDr. Sidónia Horváthová	riaditeľka školy
Mgr. Helena Farkašová	zástupca riaditeľa pre anglický odbor
Mgr. Andrea Dižová	zástupca riaditeľa pre nemecký odbor
Mgr. Katarína Žabková	zástupca riaditeľa pre odbor románskych a iných jazykov (odd. románskych, orientálnych, slovanských jazykov).
Mgr. Klára Tóthová	zástupca riaditeľa pre elokované pracovisko
Ing. Silvia Geringová	vedúca hospodárskeho úseku

III. Prehľad poradných orgánov riaditeľky školy:

1. Pedagogická rada

Pedagogickú radu (PR) tvoria učitelia cudzích jazykov školy. PR sa vyjadruje k procesu vyučovania jazykov jeho obsahu, rozsahu, kvalite a výsledkom; navrhuje riešenia problémov, zameranie nových jazykových projektov a vyjadruje sa k pedagogickým dokumentom a kalkulácii školného školy.

2. Grémium riaditeľa

Grémium riaditeľa (GR) tvoria zástupcovia riaditeľa pre jednotlivé odbory školy a vedúci ekonóm. Členovia grémia riaditeľa sa vyjadrujú ku koncepcii riadenia školy v pedagogickej, hospodárskej, personálnej a marketingovej oblasti, navrhujú nové koncepcie vzdelávania v rámci svojho odboru, informujú detailne o práci odboru za ktorý zodpovedajú a o materiálno-technických požiadavkách odborov. Informujú o potrebách ďalšieho vzdelávania pracovníkov školy na svojom úseku a o obsahu interne organizovaných metodických seminárov a ich výsledkoch.

3. Rada školy

Jazyková škola ustanovuje podľa novely vyhlášky MŠ SR č. 291/ 2004 Z. z. Radu školy v zložení štyria pedagogickí zamestnanci, jeden nepedagogický zamestnanec a 6 členov menovaných BSK .

Členovia RŠ za pedagogických zamestnancov : Mgr. Martin Pírek (AO)

Mgr. Jakub Rebro (RO)

Mgr. Katarína Ivinová (NO)

RNDr. Kristína Offermannová (Vazovova)

Člen RŠ za nepedagogických zamestnancov: p. Helena Stachová

Členovia RŠ menovaní BSK : Ing. Peter Dubček

p. Pavel Slezák

PaedDr. Milan Trstenský

PaedDr. Barbora Oráčová, PhD.

Ing. Martin Borguľa

p. Miroslav Baxa

Predseda Rady školy : p. Helena Stachová

IV. Niečo o Jazykovej škole a celoživotnom záujmovom vzdelávaní

Ak sa chcel niekto pred rokom 1989 učiť cudzí jazyk, zamieril do jazykovej školy. Vedel, že ak bude usilovný a vytrvalý dopracuje sa k uspokojivému výsledku a získa potrebné jazykové zručnosti a osvedčenie alebo vysvedčenie, ktoré akceptuje jeho zamestnávateľ. Jazykové školy zriaďoval štát a okrem osvetových zariadení to bola jediná oficiálna možnosť, ako sa učiť cudzí jazyk.

Po roku 1989 sa situácia radikálne zmenila. Potreba učiť sa cudzie jazyky vzrástla a ponuka rôznych jazykových kurzov, intenzívnych, či polointenzívnych, akreditovaných i neakreditovaných, ukončených štátnou jazykovou skúškou, zahraničným certifikátom, či nejakým osvedčením zaplavila trh a záujemca o jazykové vzdelávanie, ale i zamestnávateľ majú možnosť výberu. V novovzniknutej konkurencii Štátna jazyková škola na Palisádach v Bratislave obstála na výbornú a stala sa garantom kvality komplexného jazykového vzdelávania a štátnych jazykových skúšok. Je skúšobným centrom pre medzinárodné jazykové skúšky nemeckého a anglického jazyka.

Podľa zákona č. 245/2008 Z.z. s účinnosťou od 1.9.2008 naša škola mala zmeniť názov na Jazyková škola a bola zaradená do siete škôl. Vyhláška MŠ SR, ktorá upravuje podrobnosti o štúdiu na jazykovej škole a štátnych jazykových skúškach má č. 321/2008 Z. z.. Zmenu názvu nepovažujeme za šťastné riešenie, škola tým stráca identitu a nedá sa rozlíšiť od záplavy jazykových škôl založených podľa živnostenského zákona.

Jazyková škola poskytuje jazykové vzdelanie primárne (základné kurzy A1 – A2), sekundárne, t.j. nižšie sekundárne (stredné kurzy B1 – B2.1), vyššie sekundárne (vyššie kurzy B2.1 – C1) a post sekundárne kurzy (prípravné kurzy na štátne jazykové skúšky B2 – C2). Naša Jazyková škola poskytuje všetky stupne jazykového vzdelania a vyučuje anglický, nemecký, francúzsky, španielsky, taliansky, ruský, slovenský (pre cudzincov), latinský, hebrejský, arabský, japonský a čínsky jazyk.

1. Z histórie našej školy

Po skončení Druhej svetovej vojny vznikla akútna spoločenská potreba doplniť si vzdelanie v hospodárskej a jazykovej oblasti. A tak vznikla v roku 1947 Odborová škola pre pracujúcich v Bratislave.

Pre veľký záujem verejnosti a úspešnosť jej absolventov Povereníctvo školstva výnosom zo dňa 14.10.1953 č. 73 144/53-III/T zriadilo **Slovenský stenografický a jazykový ústav v Bratislave**, ktorý prebral zamestnancov Odborovej školy. Prvý školský rok samostatného Ústavu je rok 1954/ 1955 a viedol ho riaditeľ Václav Topinka.

.Odbor jazykový sa členil na oddelenia :

- a) organizačné
- b) študijné a edičné
- c) ľudových kurzov ruštiny
- d) prekladateľské a tlmočnicke
- e) slovanských jazykov
- f) nemčiny, angličtiny, maďarčiny,
- g) románskych a iných jazykov

Po roku 1955 bol jazykový odbor pričlenený k Hospodárskej škole pre pracujúcich na Panenskej 13, kde bol riaditeľom s. Viliam Tučnák. Vedúcim jazykového odboru bol s. Dr. Alexander Kunoši. Vyučovalo sa na Panenskej, na Palisádach 44 (v našej terajšej budove), v budove Umelecko-priemyselovej školy (oproti našej budovy) a v Živnodome.

V školskom roku 1956/57 viedla škola 91 kurzov a mala 2.469 poslucháčov.

Od februára 1958 dostal Jazykový odbor vlastnú budovu na Slovanskej ulici č.14.

V Zvestiach Povereníctva školstva a kultúry roč. XIV. , zošit 17, zo dňa 15. 9. 1958 bol oznámený vznik samostatnej Jazykovej školy a jej organizačný poriadok.

Pre zaujímavosť členenie:

- a) odbor ruštiny
- b) odbor slovanských jazykov + albánčina, fínčina a maďarčina
- c) odbor germánskych jazykov + angličtina

d) odbor románskych jazykov

e) odbor orientálnych jazykov

Menovaným riaditeľom školy bol s. Michal Lichvár. Stály pedagogický zbor mal 11 členov, medzi nimi i pani Evu Šimečkovú.

Od 1.9.1959 sa stala riaditeľkou p. Tatjana Čipková.

Pri výstavbe areálu Vysokej školy technickej asanovali budovu Jazykovej školy a v roku 1975 škola išla do podnájmu v Základnej škole a gymnáziu s vyučovacím jazykom maďarským na Dunajskej 13.

Od 1.9.1983 sídli Jazyková škola v budove na Palisádach 38, v budove, kde sme začínali.

Od 80. rokov mala škola ročne približne 4.500 poslucháčov zaradených v troch odboroch :

a) anglický

b) nemecký

c) románsky a iných jazykov.

Od 90. rokov minulého storočia počet poslucháčov prudko vzrástol až na 6 000 ročne a škola sa rozdelila na dve, druhá so sídlom na Vazovovej 14. V roku 2002 sa škola z ekonomických dôvodov opäť spojila a počet poslucháčov ustálil na cca 5. 000 poslucháčov ročne.

Ďalší riaditelia školy v chronologickom poradí po súčasnosť:

p. Mgr. Ivan Voda

p. Mgr. Tatiana Štefucová

p. PhDr. Oľga Slivková (1.2.1990)

p. PhDr. Sidónia Horváthová (1.9.1991).

2. Celoživotné a záujmové vzdelávanie v cudzích jazykoch

Európska únia podporuje vo svojich dokumentoch celoživotné záujmové vzdelávanie v cudzích jazykoch, ktoré napomáha splniť jej **zábery mobility pracovnej sily** v dospelej populácii. Jazykové vzdelávanie by malo byť obsiahnuté i v Európskom kvalifikačnom rámci pre celoživotné vzdelávanie, ktoré pripravuje komisia európskych spoločenstiev.

Neformálne a záujmové vzdelávanie sa v niekoľkých posledných rokoch značne rozšírilo a získalo na spoločenskej dôležitosti. Pomáha najmä pri rekvalifikácii občanov, pri získavaní nových zručností a oboznamovaní sa s novými technológiami a cudzími jazykmi po získaní formálneho vzdelania, alebo ako jeho doplnok. Občania majú k nemu voľný prístup bez ohľadu na dosiahnutý stupeň formálneho vzdelania a volia si ho na základe svojich profesijných potrieb a záujmov.

Inštitúcie neformálneho vzdelávania sú spravidla verejnoprávne organizácie samospráv, občianske združenia, neziskové alebo súkromné organizácie.

Z legislatívneho hľadiska je činnosť týchto vzdelávacích organizácii upravená tromi zákonmi, a to školským zákonom, zákonom o ďalšom vzdelávaní a živnostenským zákonom. Od 1.9.2008 sa Štátne jazykové školy preradili zo školských zariadení opäť medzi školy, čo im umožní rozšíriť ponuku vzdelávania podľa školského zákona č. 245/2008 Z.z..

Kvalita neformálneho vzdelávania, najmä v cudzích jazykoch, je garantovaná štátom v rozsahu zákona, podľa ktorého je vzdelávacia organizácia zriadená.

Najvyšší stupeň garancie kvality a kontroly zo strany štátu je pri školách, ktoré sú zriadené samosprávami. Ide najmä o **jazykové školy zaradené do siete MŠ SR**, niektoré s oprávnením vykonávať štátne jazykové skúšky, ktoré vyučujú cudzie jazyky až po profesionálnu úroveň (C2) a vykonávajú štátne jazykové skúšky.

V r. 2009 sa na Slovensku v takýchto školách vzdelávalo 24 454 poslucháčov a z nich zložilo 2 696 štátnu jazykovú skúšku. Pre zaujímavosť a porovnanie, v roku 1989 jazykové školy navštevovalo 17 950 dospelých a štátnu jazykovú skúšku vykonalo 341 ľudí. Vidno, že záujem zlepšiť svoje jazykové kompetencie má čoraz viac ľudí a snažia sa dosiahnuť jazykovú úroveň, ktorá im umožní získať štátom a zamestnávateľmi uznávaný doklad, vysvedčenie o štátnej jazykovej skúške, (podľa druhu skúšky B2 – C2), alebo osvedčenie o jazykovej spôsobilosti (A1- C1). Učitelia na týchto školách musia mať rovnaké vzdelanie ako pri formálnom vzdelávaní a úroveň vyučovania a skúšok kontroluje školská inšpekcia.

Napríklad školská inšpekcia prebehla na našej škole v júni 2010, skonštatovala dodržiavanie Štátneho vzdelávacieho programu, legislatívy, ŠkVP, plánov a štandardov a neuložila nám žiadne opatrenia.

Najväčšia a najstaršia štátna jazyková škola v SR je v Bratislave. V školskom roku 2009/2010 ju navštevovalo 4833 poslucháčov a vyučovalo sa 12 cudzích jazykov; **anglický, nemecký, francúzsky, španielsky, taliansky, latinský, ruský, arabský, hebrejský, japonský, čínsky a slovenčina pre cudzincov.** Najviac záujemcov študuje anglický jazyk, skoro tri tisíc. V posledných troch rokoch stúpa záujem o románske jazyky a veková hranica ich frekventantov klesá. Zistili sme, že románske jazyky študujú zväčša študenti ako druhý

a tretí cudzí jazyk. Podobné skúsenosti sú aj z iných slovenských miest. Zvyšuje sa záujem o ruštinu, ktorá bola dlho v útlme a frekventanti sú temer výlučne študenti, ktorí sa už v škole ruštinu neučili. Neobvykle vysoký je záujem o orientálne jazyky, najmä u študentov, ktorí predpokladajú ich využitie v praxi. Zvýšil sa aj záujem o prehĺbenie jazykových zručností a záujem o odborný jazyk, najmä ekonomický a nadobudnutie špeciálnych jazykových zručností ako tlmočenie a preklad. Problémom sa stáva dostatok kvalifikovaných učiteľov. Učitelia jazykových škôl nemajú zo strany MŠ SR zohľadnenú náročnosť práce a trvale

popoludňajší a večerný pracovný čas. Ich vyučovacia činnosť je stanovená v rovnakej výške ako pri učiteľoch stredných škôl. Napriek týmto skutočnostiam sú školy úspešné, poskytujú kvalitné záujmové vzdelávanie v cudzích jazykoch a záujem verejnosti o ne neustále rastie.

3. Jazykové školy

Jazykové školy zriadené VÚC vznikli transformáciou z predošlých jazykových škôl zriadených štátom. Sú zaradené do siete škôl podľa zákona NR SR č. 245/2008 Z.z. postupujú podľa vyhlášky MŠ SR č. 321/2008 Z.z. a poskytujú záujmové vzdelávanie v cudzích jazykoch až po profesionálnu úroveň jazykového vzdelania. Absolventi kurzov dostávajú osvedčenie s celoštátnou platnosťou, absolventi skúšky vysvedčenie o štátnej jazykovej skúške. Naša škola má medzinárodné licencie na jazykové skúšky (ZD, ZMP-C1, ZOP, KDS v nemčine a skúšky City&Guilds v angličtine), zahraniční partneri tiež garantujú kvalitu jazykového vzdelávania a spolupracujú len s jazykovými školami zaradenými do siete školských zariadení MŠ SR.

Štát priamo neprispieva na financovanie (nestanovil pre ne normatív) štátnych jazykových škôl a VÚC v rámci originálnych kompetencií čiastočne prispievajú na úhradu nákladov štúdia na týchto školách. Výška príspevku je stanovená zákonom o rozpočtových pravidlách (príspevkové organizácie). Jazyková škola, po splnení stanovených podmienok, môže vykonávať štátne jazykové skúšky, ktoré sú pre absolventov vysokoškolského vzdelania druhého stupňa náhradnou kvalifikáciou učiteľov cudzích jazykov. Úroveň vzdelávania na tomto type škôl kontroluje školská inšpekcia.

Centrálne učebné plány a osnovy pre jazykové školy nejestvovali do júna 2008, odvtedy je však vypracovaný Štátny vzdelávací program. Naša škola vypracovala rámcové osnovy pre jednotlivé jazyky, ktoré používajú aj iné jazykové školy v Sieti škôl a školských zariadení MŠ SR, spolupracovala aj na tvorbe schválených štátnych štandardov pre jazykové školy.

V. Údaje o počte poslucháčov školy

Poslucháči školy v záujmovom vzdelávaní navštevujú ranné, popoludňajšie, popoludňajšie a večerné kurzy cudzích jazykov v sídle školy a v elokovanom pracovisku na Vazovovej 14 a v piatich elokovaných triedach v ČĎV EU. Výučba prebiehala v čase od 7.30 do 20.15 v 311 kurzoch, čo je **týždenne 1199 vyučovacích hodín** bez korekcií a **1270** s korekciami, t.j. 63,5 tried, ktoré v školskom roku 2009/2010 navštevovalo **4 833** poslucháčov.

Jednotlivé kurzy sú zaradené do stupňov podľa Európskeho referenčného rámca pre cudzie jazyky od A1 až po C2. Štruktúru kurzov podľa jazykov, vyučovacích hodín a počtu poslucháčov v jednotlivých stupňoch kurzov podľa vyhlášky MŠ SR č. 321/2008 Z.z. a celkom zobrazujú nasledujúce tabuľky.

V porovnaní s minulým školským rokom prišlo k poklesu poslucháčov a nárastu počtu kurzov a hodín. Predpokladáme, že táto tendencia bude pokračovať, nižší počet poslucháčov v kurzoch by zodpovedal súčasným trendom vo vyučovaní. Ide o pokles

zapríčinený legislatívou, rozšírením ponuky jazykov o tzv. malé jazyky, kde je počet poslucháčov v kurze nižší, pretrvávajúcím poklesom záujmu o nemecký jazyk (čo je svetový jav), a v neposlednom rade sú to aj priestorové problémy školy. Sídlo školy má optimálnu kapacitu 4 000 poslucháčov a prenajaté priestory tvoria menšie miestnosti, ktoré sa nedajú naplniť na maximálne stanovený počet 20.

Školský rok 2009/ 2010

jazyk	základný kurz			stredný kurz			vyšší kurz		
	počet		počet hodín	počet		počet hodín	počet		počet hodín
	kurzov	posluch.		kurzov	posluch.		kurzov	posluch.	
anglický	60	912	224	51	901	188	29	454	110
nemecký	15	243	59	17	285	70	14	164	58
francúzsky	11	215	41	7	129	25	3	38	9
taliansky	7	93	22	2	28	7	2	24	8
španielsky	13	258	46	7	114	27	3	34	11
Intervencie									
<i>spolu</i>	<i>106</i>	<i>1721</i>	<i>392</i>	<i>84</i>	<i>1457</i>	<i>317</i>	<i>51</i>	<i>714</i>	<i>196</i>

orientálny									
a menej									
rozšírený									
ruský	6	102	21	3	34	9	2	28	7
arabský	3	31	9	2	12	6			
slovenský									
c	2	28	6	2	15	7			
japonský	4	65	12	2	25	21			
čínsky	2	27	8	2	10	8			
hebrejský	2	30	6	2	9	6			
lat.	1	10	2						
<i>spolu</i>	<i>20</i>	<i>293</i>	<i>64</i>	<i>13</i>	<i>105</i>	<i>57</i>	<i>2</i>	<i>28</i>	<i>7</i>
celkom	126	2014	456	97	1562	374	53	742	203

špec. kurz		štátnic. kurz		šp+št počet hodín	spolu			
počet		počet			počet		počet	
kurzov	posluch	kurzov	posluch.	kurzov	žiaci	posluch.	hodín	
1	14	17	263	83	158	738	2544	605
4	48	7	99	45	57	227	839	232
1	12			2	22	157	394	77
1	14			2	12	53	159	39
1	13	1	17	7	25	177	436	91
				19	0		0	19
					0		0	
					0		0	
8	101	25	379	139	274	1352	4372	1063

		1	23	4	12	68	187	41
					5	27	43	15
					4	10	43	13
1	12			4	7	89	102	37
					4	22	37	16
					4	3	39	12
					1	6	10	2
1	12	1	23	8	37	225	461	136
9	113	26	402	147	311	1577	4833	1199

VI. Štátne jazykové skúšky a údaje o počte a úspešnosti ich absolventov

Naša Jazyková škola bola rozhodnutím ministra školstva č. zo dňa 30. 4. 2003 číslo: 156/2003-42 poverená metodickým riadením a dozorom nad výkonom štátnych jazykových skúšok na Slovensku.

Ako jediná škola v Slovenskej republike vykonávame **všetky druhy štátnych jazykových skúšok**, ktoré stanovuje vyhláška MŠ SR č. 321/2008 Z.z. a ich obsah a jazykovú náročnosť upresňuje Skúšobný poriadok pre štátne jazykové skúšky vydaný ministerstvom ako príloha vyhlášky.

Štátne jazykové skúšky sú zaradené podľa Európskeho referenčného rámca pre cudzie jazyky (CEFR/ SERR), ktoré stanovila Rada Európy a sú tak porovnateľné a kompatibilné s medzinárodnými jazykovými skúškami. Hoci jazyková náročnosť skúšok je porovnateľná, obsah jednotlivých skúšok v krajinách Európy sa líši.

Jazyková škola na Palisádach v Bratislave vykonáva v zmysle platnej legislatívy, **štátne jazykové skúšky** dvakrát ročne, a to v jarnom a jesennom termíne.

V jarnom termíne vykonávajú štátne jazykové skúšky všetkých druhov **poslucháči našich kurzov**, poslucháči Jazykovej školy v Dunajskej Strede, Jazykovej školy – Vazovova 6, Trnavskej Univerzity, základné a odborné štátne jazykové skúšky **žiaci bilingválnych škôl**.

V školskom roku 2009/10 u nás vykonali predmetné štátne jazykové skúšky **žiaci** nižšie uvedených **bilingválnych odborov škôl** :

1. taliansky jazyk - Gymnázium L. Sáru, Bratislava
2. nemecký jazyk - Gymnázium na Bílikovej ul., OA Hrobáková ul. v Bratislave a OA Trnava,
3. francúzsky jazyk - Gymnázium na Metodovej ul. v Bratislave, Gymnázium Žilina, Gymnázium J.G. Tajovského Banská Bystrica,
4. španielsky jazyk - Gymnázium na Hronskej ul. v Bratislave, Gymnázium na Párovskej ul. v Nitre, Gymnázium Nová Mesto n/V, Gymnázium M. Hattalu v Trstenej, Gymnázium na ul. T.Ružičku v Žiline,
5. anglický jazyk - Evanjelické lýceum v Bratislave, Gymnázium C.S.Lewisa, Súkromné gymnázium Česká, Gymnázium Juraja Hronca.

V jesennom termíne môžu vykonať štátne jazykové skúšky externí záujemcovia, teda tí, ktorí nechodia k nám do školy a majú záujem len o vykonanie štátnej jazykovej skúšky.

Štatistika štátne jazykové skúšky 2009/2010

P – prihlásení A – absolvovali

Základná štátna jazyková skúška B2

Jazyk	Jeseň 2009	P	A	prospeli	Jar 2010	P	A	prospeli	Prospeli Spolu
anglický		73	66	63		152	152	121	184
nemecký		7	7	7		23	21	20	27
francúzsky		1	0			1	1	1	1
španielsky		3	3	3		72	72	63	66
taliansky		3	2	2					2
bulharský									
ruský		1	0	0		1	0	0	
slovenský									
		88	78	75		249	246	205	280

Všeobecná štátna jazyková skúška C1 – C2

Jazyk	Jeseň 2009	P	A	Prospeli	Jar 2010	P	A	prospeli	Prospeli Spolu
anglický		105	93	77		166	163	154	231
nemecký		25	24	14		43	37	26	40
francúzsky		12	10	6					6
španielsky		2	1	1		17	14	14	15
taliánsky		13	10	10		10	10	10	20
bulharský									
slovenský		2	0	0		3	2	2	2
ruský						23	22	22	22
maďarský		1	1	1					1
		160	139	109		262	248	228	337

Odborná štátna jazyková skúška C1 – odbory spoločenskovedný, prírodovedný a ekonomický

Jazyk	Jeseň 2009	P	A	prospeli	Jar 2010	P	A	prospeli	Prospeli Spolu
Anglický						71	71	67	67
Nemecký						86	86	46	46
Francúzsky						62	62	60	60
Španielsky		1	1	1		100	100	96	97
Taliánsky						32	32	32	32
		1	1	1		352	352	301	302

Špeciálne štátna jazyková skúška C2 – odbor tlmočníctvo

Jazyk	Jeseň 2009	P	A	Prospeli	Jar 2010	P	A	Prospeli	Prospeli Spolu
Anglický						13	13	13	13
Nemecký						12	11	9	9
						25	24	22	22

Špeciálna štátna jazyková skúška C2 – odbor prekladateľstvo

Jazyk	Jeseň 2009	P	A	Prospeli	Jar 2010	P	A	prospeli	Prospeli Spolu
Anglický		5	5	4		65	65	63	67
Nemecký		3	3	1		25	21	18	19
		8	8	5		90	86	81	86

SUMÁR:

	druh šjs	Počet A	Prospeli
1.	základná	324	280
2.	všeobecná	387	337
3.	odborná	353	302
4.	špeciálna	118	108
	Spolu	1182	1027

VII. Údaje o absolventoch medzinárodných skúšok

1. **Medzinárodné jazykové skúšky nemeckého jazyka** vykonáva naša škola ako licenčné centrum Goetheho Inštitút samostatne od roku 1994, a to skúšky ZD, GI C1. Pripravujeme záujemcov na skúšky KDS a ZOP, skúška sa vykoná v našej škole, ale práca sa opravuje v Mníchove.

Príprava na skúšky je zapracovaná do učebných plánov našich kurzov, v 4. ročníku príprava na ZD, v 6. ročníku na GI C1 a v 7. ročníku na KDS a ZOP. Máme aj špeciálne kurzy pripravujúce len na uvedené skúšky. Na skúšky sa prihlásilo kandidátov 55, z nich uspelo 51.

Nemecký jazyk – Skúšky Goetheho Inštitútu

Názov sk	SERR/CEF	P	U	Názov sk	SERR/CEF	P	U
ZD	B1	21	20	ZMP	C1	30	27
ZOP	C2	4	4	KDS	C2	0	0

2. Podľa jestvujúceho projektu spolupráce so Španielskym veľvyslanectvom, ktorý iniciovala Mgr. Katarína Žabková v našej škole **prebieha príprava na medzinárodné skúšky španielskeho jazyka, D.I.E., D.B.E., D.S.E.**, ktorú máme zapracovanú priamo do našich učebných plánov.

3. Škola získala licenciu na vykonávanie **medzinárodných skúšok anglického jazyka City & Guilds od jesene 2009.**

Anglický jazyk – CITY& GUILDS

Názov sk	SERR/CEF	P	U	Názov sk	SERR/CEF	P	U
IESOL Expert	C1	2	0				
IESOL Mastery	C2	1	1				

VIII. Údaje o počte zamestnancov a plnení kvalifikačného predpokladu pedagogických zamestnancov školy, odbornosť vyučovania

Kvalifikačné predpoklady pedagogických zamestnancov školy určuje zákon NR SR č. 317/2009 Z.z. a vyhláška MŠ SR č. 437/2009 Z.z. v platnom znení.

Učiteľov uvádzame v členení (Z) – pracovná zmluva a (D) – dohoda o vykonaní práce. Niektorí učitelia učia dva cudzie jazyky podľa svojej aprobácie.

Počet všetkých učiteľov cudzích jazykov:

1. Počet **kvalifikovaných** učiteľov cudzích jazykov : 53 (Z) + 40 (D) = 93

(Niektorí figurujú v dvoch jazykoch).

Z toho :

AJ	31 (Z) + 9 (D)	Jap	3 (D)
NJ	15 (Z) + 1 (D)	Čín	3 (D)
FJ	6 (Z) + 5 (D)	Ar	1 (D)
ŠJ	2 (Z) + 2 (D)	RJ	2 (Z) 1 (D)
TaJ	1 (Z) + 3 (D)	Slov.	2 (D) 1 (Z)
Lj	1 (Z)	H	1 (D)

2. **Nekvalifikovaných** učiteľov škola **nemá**.

3. Učitelia **doplňajúci si kvalifikáciu** : **4**

Sú to externisti – študenti príslušného odboru z PFUK a FFUK pred ukončením štúdia, naši perspektívni noví učitelia.

V škole vyučuje 11 zahraničných lektorov.

V škole pracuje 7 THP pracovníkov v administratíve, 3 v podporných službách pre pracovníkov a poslucháčov školy (správca siete, čítareň, technik) a 13 obslužných pracovníkov, čo je na hrane minima vzhľadom na prevádzku od 7.30 do 21.00 a viaceré

pracoviská (informátori, údržba, BOZP, upratovanie). V zime viac o dvoch pracovníkov – kuričov, so spoločným úväzkom 1.

Učitelia školy, ich aprobácia a úväzky podľa zahajovacieho výkazu školy:

Zoznam učiteľov, ktorí pôsobia na škole - v PP na dobu neurčitú					
por.č.	meno, titul, funkcia	aprobácia	počet vyuč. hodín	predmet	
1.	PhDr. Horváthová Sidónia, riaditeľ	A-S	3	A	
2.	Mgr. Dižová Andrea, zást.riad.	N	13	N	
3.	Mgr. Filipovičová Marica, učiteľ	A-F	22	A	
4.	Mgr. Gergelová Tatiana, učiteľ	A-S	19	A	
5.	PhDr. Gerulová Viktória, učiteľ	Š-A	22	Š,A	
6.	Mgr. Pírek Martin, učiteľ	A-S	24	A	
7.	Mgr. Mastiláková Anna, učiteľ	A-S	21	A	
8.	Mgr. Mikolajová Viera, učiteľ	A-S	21	A	
9.	Mgr. Paluš Peter, učiteľ	A-NŠ	20	A	
10.	Mgr. Tabakovičová Ľubica, učiteľ	A-S	22	A	
11.	Mgr. Tomanová Andera, učiteľ	A-T	20	A	
12.	PaedDr. Matúšová Dana, učiteľ	A-B-M	23	A	
13.	Mgr. Vargová Elena, učiteľ	A-N	23	A, N	
14.	Mgr. Kohútová Ľudmila učiteľ	A	MD	A	
15.	Mgr. Žabková Katarína, zást. riad.	F-Š	14	F,Š	
16.	Mgr. Hoflack Renáta, učiteľ	F-CH-M	22	F	MD
17.	Mgr. Gerulová Daniela, učiteľ	Š-N	22	Š,N	
18.	Mgr. Hančíková Gabriela, učiteľ	F-S	18	F	
19.	Mgr. Kramárová Marta, Peter, učiteľ	A-F	18	A-F	
20.	Mgr. Rebro Jakub, učiteľ	T-S	22	T	
21.	Mgr. Štefan Pažín, učiteľ	Š	22	Š	
22.	Mgr. Báršiová Beatrix, učiteľ	N-Ped	23	N	
23.	PhDr. Brunnerová Iveta, učiteľ	N-R	21	N	
24.	PhDr. Határová Eva, učiteľ	N-S	22	N	
25.	Mgr. Ivinová Katarína, učiteľ	N	20	N	
26.	PhDr. Žitná Mária, učiteľ	N-R	21	N	
27.	Mgr. Pajerová Jana, učiteľ	Š-S	25	Š,S	
28.	Mgr. Tóthová Klára, zást.riad.	A-R	12	A	
29.	Mgr. Čonková Jarmila, učiteľ	A-R-D	20	A	
30.	Ing. Hanušová Helena, učiteľ	Elektro-A	20	A	
31.	Mgr. Mayerhoffer Martin, učiteľ	A-Ps	20	A	
32.	RNDr. Offermannová Kristína, učiteľ	B-CH-N	16	N	
33.	Mgr. Polóny Michal, učiteľ	A-Tv	20	A	
34.	PhDr. Vargová Ľuba, učiteľ	N-S	21	N	
35.	Mgr. Voltner Milivoj, učiteľ	A-Če-R	24	A	

Zoznam učiteľov, ktorí pôsobia na škole - v PP na dobu určitú

por.č.	meno, titul, funkcia	aprobácia	počet vyuč. hodín	predmet	Poznámka
1.	Mgr. Baracová Eva, učiteľ	A-S	21	A	D
2.	Mgr. Reháčková Jozefína, učiteľ	F-La	22	F,La	D
3.	PhDr. Hadrabová Oľga, učiteľ	A-R	21	A	D
4.	Mgr. Farkašová Helena, zást. riad.	A-S	6	A	D
5.	Mgr. Fogašová Zuzana, učiteľ	A	7	A	
6.	Mgr. Foltánová Mária, učiteľ	A-S	22	A	D
7.	Mgr. Kot Jozef, učiteľ	A-S	21	A	D
8.	Ing. Kresťanko Vojtech, CSc., učiteľ	Ek.-A	10	A	D
9.	Mgr. Mayerová Viera, učiteľ	A-S	22	A	D
10.	Mgr. Medveďová Eva, učiteľ	A-N	12	A	
11.	Mgr. Dumanová Viera, učiteľ	A-N	23	A,N	D
12.	Mgr. Gogová Katarína, učiteľ	R-S	26	R	D
13.	Mgr. Gergelová Tatiana, učiteľ	A-S	19	A	D
14.	Mgr. Baníková Kamila, učiteľ	N-S	12	N	D
15.	PhDr. Klementisová Marta, učiteľ	N-F	21	N,F	D
16.	PhDr. Krišková Carmen, učiteľ	A-N	20	N	D
17.	Mgr. Potašová Soňa, učiteľ	N-S	20	N	D
18.	Mgr. Vicianová Darina, učiteľ	A-R	22	A	D
19.	RNDr. Gašparíková Zuzana, učiteľ	A-CH-F	11	A	
20.	Mgr. Sandorova Katarína, učiteľ	A	22	A	D

Zoznam učiteľov, ktorí pôsobia na škole - v PP na dohodu

por.č.	meno, titul, funkcia	aprobácia	počet vyuč. hodín	predmet	Poznámka
1.	Kissová Matina	Ta	4	T	
2.	Khahilová Kristína	Ar	4	Ar	
3.	Mgr. Bojo Peter, učiteľ	A		A	
4.	Mgr. Kennedy Zuzana, učiteľ	A	3	A	
5.	Mgr. Richterová Marta, učiteľ	R	4	R	
6.	Mgr. Richterová Magdaléna, učiteľ	N	8	N	D
7.	Mgr. Šandorová Andrea, učiteľ	N	4	N	
8.	PaedDr. Kiššová Júlia	T	7	T	
9.	Mgr. Ercsenyová Zora	Či	12	Či	
10.	PhDr.Gomba Cyril, učiteľ	A	4	A	
11.	Mgr. Khahilová Jazmína	He	6	He	
12.	Mgr. Krištofčíková Katarína, učiteľ	A	3	A	
13.	Karchňáková Marta	T	4	T	
14.	Bc. Omari Mohamed	Ar	12	Ar	
15.	Mgr. Philipponat Noel	F	3	F	
16.	Mgr. Bernard Gabriela	F	12	F	
17.	Magnani Dario	Ta	2	T	
18.	Cayao Jorge	Š	5	Š	
19.	Ortiz Geovanna	Š	3,5	Š	
20.	X	F	2	F	
21.	Y				

Odbornosť vyučovania cudzích jazykov:

Cudzí jazyk	Počet hodín/ týždeň celkom	Kvalifikovane Hodín	%	Dopĺňajúci si kvalifikáciu Hodín	%	Nekvalifikovane hodín/ %
Anglický	605	602	99,5	3	0,5	0
Nemecký	237	237	100	0	0	0
Francúzsky	93	93	100	0	0	0
Španielsky	94	87	92,55	7	7,45	0
Taliany	39	31	79,49	8	20,51	0
Ruský	36	36	100	0	0	0
Slovenský	16	16	100	0	0	0
Arabský	12	12	100	0	0	0
Japonský	20	20	100	0	0	0
Čínsky	23	23	100	0	0	0
latinský	2	2	100	0	0	0
hebrejský	9	9	100	0	0	0
Spolu:	1 186	1168	98,48%	18	1,52%	
				100%		0%

IX. Údaje o ďalšom vzdelávaní zamestnancov školy

Ďalšie vzdelávanie zamestnancov školy v pedagogickej a odbornej oblasti je nevyhnutnosťou. Rovnako sa vzdelávajú zúčastňujú i hospodárski zamestnanci školy, aby škola bola schopná držať krok so zmenami v legislatíve v oblastiach, ktoré sa jej týkajú.

Okrem jazykového vzdelávania podľa záujmu THP –R zamestnancov sa zamestnanci školy úspešne zúčastnili školení v oblasti účtovníctva, rozpočtových pravidiel, ochrany osobných údajov, inventarizácie, verejného obstarávania, vedení pokladne a výpočtovej techniky.

Učitelia školy priebežne študujú odbornú, jazykovú a učebnicovú literatúru, vymieňajú si skúsenosti na domácich školských seminároch a zúčastňujú sa podujatí organizovanými Britskou radou, Francúzskym Inštitútom, Goetheho Inštitútom, Aulou Cervantes, Talianskym Inštitútom, Metodickými centrami a ŠPÚ. Začínajúci učitelia sú uvádzaní do praxe skúsenými pedagógmi.

Zvýšenie kvalifikácie :

- externé doktorandské štúdium: na FFUK katedra Romanistiky : Viktória Gerulová
- rigorózne konanie na PF UK – vykonanie rigorózneho skúšky: Peter Bojo
- ukončenie adaptačného vzdelávania – Vanda Niková
- september 2009 - 2. kvalifikačná skúška – Katarína Žabková

Práca na ŠkVP:

- koordinátor a koncepcia školského vzdelávacieho programu: Horváthová

- spolupráca pri aktualizácii školského vzdelávacieho programu (postsekundárne vzdelávanie) pre JŠ podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazyky : Horváthová, Dižová, Rebro, Pajerová, Gogová, Hoflack, Virsíková.

Vypracovanie interných doplnkových učebných materiálov Aj- PV ku všetkým lekciám učebníc Total English Starter, Elementary, Pre-Intermedie, Upper-Intermediate a Advanced; príprava vlastných testovacích materiálov.

Jazykové kurzy, stáže, konferencie a semináre:

účasť na domácich a zahraničných seminároch, kurzoch, konferenciách:

- október 2009: konferencia C&G , Zvolen: V. Gerulová
- 22.10.2009: Business English, EU Ba: Bojo
- november 2009: stretnutie profesorov španielskeho jazyka, Bratislava:V. Gerulová, Žabková, D.Gerulová
- október 2009 – MPC Bratislava a ŠPÚ – semináre JT – J.Rebro
- október 2009 – Goetheho inštitút – školenie k certifikátom C1 – D.Gerulová
- november 2009– Bratislava, 3 dni, seminár hispanistov - K. Žabková, D. Gerulová
- december 2009, Taliansky inštitút a FiF UK Bratislava – seminár JT – J.Rebro
- 18.11.2009: Seminár Cambridge ESOL, MPC Ba: Bojo
- 19.11.2009: Seminár Cambridge ESOL, MPC Košice: Bojo
- 20.11.2009: Seminár Cambridge ESOL, BC Banská Bystrica: Bojo
-
- 9.4.2010: Oxico prezentácia s prednáškami, MPC v Ba, zameranie sa na prednášky o e-learningu a používaní interaktívnej tabule: Niková,
- 16.4.2010:účasť na prednáške o spôsobe výučby čítania v cudzom jazyku a práca s textom pre dospelých , Ba, organiz.INFOA: Gergelová
- 22.4.2010: Macmillan prezentácia s prednáškami , MPC, zameranie sa na e-learning a používanie jazyka a učenie dospelých študentov: Niková
- 14.5.2010: školenie na prácu s interaktívnou tabuľou (zákl.modul), Stiefel: plus následné zaškolenie pedagogického zboru- v júli a sept.:Pírek
- 31.5.2010: Legal English, Súkromná vysoká škola práva: Bojo
- priebežná účasť na podujatiach Rakúskeho inštitútu: Dumanová
- priebežná účasť na seminároch OUP (4x): Kresťanko

lektorská činnosť:

- Recenzent záverečných prác kandidátov 1. a 2. kvalifikačnej skúšky, ŠKŠ: Horváthová
- predseda komisie pre ukončovanie Špecializačného kvalifikačného vzdelávania MPC „ Teória a prax vyučovania cudzích jazykov – anglický jazyk“, Horváthová
- recenzia učebnice „Angličtina pre jazykové školy III.“ - Horváthová
- 18.10.2009: lektor seminára CUP Face2Face: Bojo
- 11.11.2009: lektor seminára CUP Exam Materials (ESOL), International

- House, Ba: Bojo
- 23.1.2010: lektor seminára na Medzinár.konferencii učiteľov Aj, International House, Ba : Bojo
- 2.2.2010: lektor seminára CUP Face2Face v Košiciach: Bojo
- 4.2.2010: lektor seminára pre úroveň primary, ZŠ Poprad: Bojo
- 18.2.2010: konferencia Cambridge English Day: Bojo
- 6.4.2010: lektor na Metodickom dni učiteľov anglického jazyka (face2face): Bojo
- 9.4.2010: lektor seminára Maturita-Let's face it na konferencii Cambridge English Day: Bojo
- 11.5.2010: Metodický deň učiteľov, seminár v Rim.Sobote: Bojo
- 4.6.,7.6.,15.6.,16.6.,18.6.: lektor cyklu seminárov na tému CLIL (Content Language Integrated Learning) , Žiar nad Hronom, Nitra, Poprad, Prešov, Bratislava: Bojo
- Kot, Horváthová – semináre pre rekvalifikujúcich sa učiteľov anglického jazyka pre MCT z frazeológie a lexikológie, prekladu, anglofónnej literatúry, krajinovedy a praktického jazyka

Účasť na projektoch:

- účasť na projekte OZ ProAcademy :zainteresovaním a zapojením poslucháčov seniorských kurzov, po nakontaktovaní p. Kela z neziskovej organizácie PROACADEMY, sme zabezpečili informácie pre poslucháčov seniorských kurzov

o možnosti zapojiť sa do projektu „Discovering the world anew“ pre 50+. Jeho súčasťou je aj program e-Penfriens, zabezpečovaný partnerom Prime Cymru z Walesu. Viacerí poslucháči seniorských kurzov sa do programu prihlásili v apríli 2010 a výsledkom ich stretnutia so zástupcom OZ bola úspešná reprezentácia poslucháčky kurzu prof. Mayerovej v zahraničí. Zapojili sa pp. Farkašová, Mayerová, Tabakovičová, Gergelová, Sandorová, Vicianová, Dumanová.

- tvorba a publikovanie anglických textov a piesní v rámci projektu Angličtina v pesničkách na najnovšom CD Dancing: Kresťanko
- už jedenásty rok sa úspešne rozvíja pomoc a podpora JŠ na projekte Angličtina v pesničkách. Na koncertoch pre ZŠ a MŠ - 3x ročne – a v TV Markíza a Slovenskom rozhlase sme popularizovali dobré skúsenosti z vyučovania angličtiny i ďalších jazykov: Horváthová, Kresťanko
- nový kurz RJ – Svet práce (základy obchodnej komunikácie): Viciánová
- príprava nového kurzu právnickej angličtiny v budúcom šk.r. na úrovni stredného kurzu: Vrabcová, Farkašová
- anglické názvy pre reálie na Slovensku v The Slovak Spectator: Hadrabová
- Posudzovanie jazykových projektov pre AK MŠ SR: Horváthová, Žabková, Rebro, Dižová, Gogová,

Prekladateľská činnosť: preklady nasledujúcich titulov:

- Christopher Moore: Šašo– Kot
 - Jane Featherová: Hriešny knieža – Kot
- Priebežná príležitostná prekladateľská činnosť: Tomanová, Pírek, Rebro

X. Údaje o mimoškolských aktivitách a prezentácii školy na verejnosti

Verejné vystúpenia v médiách:

- október 2009: vystúpenie v Slovenskom rozhlase k prekladu knihy Dom návštev (M. Amis): Kot.
- september 2009 – Deň jazykov, Rádio Regína - Horváthová
- november 2009: vystúpenie v Slovenskom rozhlase k prekladu knihy Smrť Bunnyho Munroa (N.Cave):KOT
- publikované rozhovory o vyučovaní cudzích jazykov pre Sme, Pravda, Hospodárske noviny - Horváthová
- 17.4. 2010, 24.10.2009 - Angličtina v pesničkách – prezentácia DK Petržalka, PKO, Horváthová a Kresťanko
- 30. 10. 2009, apríl 2010 – TV Markíza, Dobré ráno – Horváthová, Kresťanko
- The Slovak Spectator – Book of Lists

Ďalšie vzdelávacie aktivity:

1. JT –J. Rebro - spolupráca s ŠPÚ, zadanie maturitných úloh Ta
2. JŠ –olympiáda v španielskom jazyku – K.Žabková - autorka súťažných úloh pre krajské aj celoštátne kolo, predsedníčka celoštátnej odbornej komisie olympiády v španielskom jazyku, spolupráca s Juntou Castilla y León v oblasti štipendií.
3. JŠ – olympiáda- J. Pajerová, členka krajskej aj celoštátnej komisie
4. Štúdium koncepčných materiálov k vzdelávaniu cj, ich pripomienkovanie a práca v Expertnej skupine pre cudzie jazyky MŠ SR a v Kurikulárnej rade MŠ SR: Horváthová
5. Člen Kurikulárnej rady MŠ SR, člen PK ŠPÚ cj, člen expertnej skupiny pre KVČJ - Horváthová
6. Predseda skúšobnej komisie pre ukončovanie špecializačného kvalifikačného štúdia Aj - Horváthová

Iné mimoškolské aktivity:

1. Návšteva kultúrnych podujatí kultúrneho centra RF – K. Gogová
2. Návšteva festivalu frankofónneho filmu – J.Reháčková, R.Hoflack - JF
3. Členka skupina La Pasión – tanečná skupina španielskeho tanca Flamenco – J.Pajerová
4. Návšteva podujatí na Rakúskom inštitúte a Goethe inštitúte: výstavy, literárne čítania, koncerty, akcie Britskej rady a Francúzskeho Inštitútu.

XI. Údaje o priestorových a materiáľno- technických podmienkach školy

Jazyková škola sídli v historickej školskej budove na Palisádach 38. Od roku 2000 postupne prebiehala rekonštrukcia budovy financovaná z mimorozpočtových zdrojov, vlastných príjmov organizácie (vodoinštalácie, elektroinštalácie, okná, fasáda, schodisko, kotolňa, úprava akustiky tried v sídle školy, rekonštrukcia točitého schodiska do archívu), zo štátneho rozpočtu (statické zabezpečenie budovy) a z rozpočtu BSK (časť kanalizácie a kotolne). Prevádzku , bežnú údržbu budovy a povinné revízie financujeme najmä z vlastných finančných zdrojov. V školskom roku 2009/10 sme vykonávali len bežnú údržbu a realizovali sme všetky predpísané revízie zariadení a budovy.

V sídle školy máme 27 odborných učební a čítareň pre učiteľov a poslucháčov školy, zborovňu, kabinet didaktickej techniky a 5 kancelárií. Elokované pracovisko máme zmluvne zabezpečené v budove SPŠG na Vazovovej 14, kde má škola v popoludňajších hodinách k dispozícii 10 učební, zborovňu a kanceláriu. Päť tried má škola umiestnených v budove ČDV EU.

Vybavenie učební didaktickou technikou potrebnou pre kvalitný výkon práce sa snažíme pravidelne obnovovať z vlastných finančných prostriedkov, ide najmä o CD a MG prehrávače, video a DVD prehrávače, televízory, kopírovacie stroje, tľmočnícke zariadenie, počítače s príslušenstvom, interaktívne tabule, jazykové učebnice a software, odbornú literatúru a tlač. Kvalitnú úroveň vybavenia školy sledujú aj zahraniční partneri školy, pretože je jednou z podmienok na udelenie licencie na vykonávanie medzinárodných jazykových skúšok.

XII. Údaje o finančnom a hmotnom zabezpečení vzdelávacej činnosti školy

Financovanie Jazykovej školy neupravuje zákon o financovaní v školstve, spadáme pod originálne kompetencie BSK. Naše financovanie upravuje **§ 53 ods. 7** zákona NR SR č. **245/2008 Z.z. školský zákon v platnom znení**, ktorý stanovuje, že poslucháči hradia niektoré náklady spojené so štúdiom do výšky životného minima a upresňuje to VZN BSK č. 20/ 2008. Zľava pre nezaopatrené osoby určená zákonom a pokles poslucháčov v kurzoch podľa novej legislatívy zapríčinili značný pokles vlastných príjmov školy, ktoré BSK napriek schváleniu Zastupiteľstvom nekompenzoval, čo nám značne skomplikovalo prevádzku školy.

Výšku dotácie BSK upresňuje VZN BSK č. 23/2008.

Škola nemôže vyberať školné v plnej výške, rozdiel by nám mal pokryť príspevok, čo sme niekoľkokrát rozporovali a predkladali materiál do zastupiteľstva BSK.

Výšku príspevku BSK, ktorý školu zriadil ako príspevkovú organizáciu, určuje aj **§ 21 ods. 2 zákona NR SR č. 523 / 2004 Z.z. o rozpočtových pravidľách :**

“ Príspevková organizácia je právnická osoba štátu, obce a VÚC, ktorej menej ako 50% výrobných nákladov je pokrytých tržbami a ktorá je na rozpočet VÚC napojená príspevkom. Platia pre ňu finančné vzťahy určené zriaďovateľom v rámci jeho rozpočtu.”

Naposledy sme dostali príspevok v zmysle zákona v roku 2003, odvtedy je náš príspevok nedostatočný. Na tento problém každoročne zriaďovateľa upozorňujeme a žiadame BSK stanoviť pravidlá financovania pre jazykové školy v zákonomnom rámci, čo však súčasné VZN BSK splňa len čiastočne.

ROZBOR HOSPODÁRENIA k 31. 12. 2009

Č. p. 373/2010

V Bratislave 28.1.2010

IČO: 17319145

Jazyková škola, Palisády 38, 811 06 Bratislava

1. Jazyková škola v Bratislave je príspevková organizácia s právnou subjektivitou zriadená Bratislavským samosprávnym krajom a je poverená správou jeho majetku v zmysle dodatku zriaďovacej listiny. Jej hlavná činnosť spočíva vo výučbe cudzích jazykov a slovenčiny ako cudzieho jazyka na všetkých úrovniach podľa záujmu verejnosti, výkon medzinárodných jazykových skúšok podľa licencie a dohôd, výkon štátnych jazykových skúšok podľa oprávnenia MŠ SR (PČ), metodické riadenie štátnych jazykových skúšok v SR podľa rozhodnutia ministra MŠ SR, príprava vlastných učebných a doplnkových materiálov pre výuku. Škola poskytuje aj doplnkové služby poslucháčom (bufet, nápojové automaty, a pod.) a príjem z nich je zahrnutý do rozpočtu školy. V podnikateľskej činnosti školy máme zahrnuté ešte atypické kurzy, vydavateľskú činnosť. Výnos z PČ je príjmom rezervného a sociálneho fondu školy. Poslucháči školy prispievajú na čiastočnú úhradu nákladov štúdia v zmysle § 53 zákona NR SR č. 245/2008 Z. z. školský zákon. Výšku školného škola kalkuluje 2x ročne, na každý školský polrok podľa VZN BSK.

Proti príspevku vo výške 474 243 €, ktorý nás nútil porušovať platnú vyhlášku, sme podali rozpor. Navýšenie príspevku, ktoré bolo schválené zastupiteľstvom BSK v máji 2009 nám nebolo zahrnuté do rozpočtu, voči čomu sme podali námietku.

2.A. Príjmy organizácie k 31.12. 2009 pozostávali z príspevku BSK vo výške 475 853 €, z ktorých 1310 € je za vzdelávacie poukazy za šk.r. 2008/09, maturity zo ŠR nám neboli vyplatené, mimoriadna odmena ku Dňu učiteľov 300 € a z vlastných príjmov organizácie vo výške 703 800 €.

Vlastné príjmy JŠP pozostávajú zo zápisného a školného za druhý polrok šk.r. 2008/09 a na prvý polrok školského roku 2009/10 vo výške 685 931 €, príjmy z nájomného vo výške 5 831 € a iné náhodilé príjmy 2 334 € a 6 508 € ako mimorozpočtové príjmy z RF na pokrytie výdavkov bežnej činnosti školy. Príjmy budúcich období, január až marec 2010, sú vo výške 271 652 €, čo je pomerná časť zápisného a školného na rok 2009 a príjmy za medzinárodné a iné skúšky, ktoré sa budú konať v roku 2010. V znížených príjmoch sa odráža zníženie maximálnej výšky školného pre poslucháčov – nezaopatrené osoby.

Príjmy v podnikateľskej činnosti školy sú za výkon štátnych jazykových skúšok, ktoré sa konali v jarnom termíne a v jesennom termíne, (v októbri, v novembri 2009 a v januári a februári 2010), a netypické kurzy v NBS a AT&T, spolu vo výške 50 325 €. Hospodársky výsledok pred zdanením je 13 381 €.

Rozpočet sme splnili vo vlastných príjmoch, ale nie v tržbách za rok 2009 (pokles školného zo zákona s účinnosťou od 1.9.2008), príspevok z BSK je stále nedostatočný a požadujeme ho zvýšiť v nasledujúcom roku podľa nášho návrhu rozpočtu školy, ktorý sme odkonzultovali s Odborom školstva BSK.

Mali sme 3 rozpočtové opatrenia, a to :

1. vzdelávacie poukazy – 2 184 €,
2. dotácia BSK – úprava 300 €,
3. vzdelávacie poukazy - - 874 €.

2.B. Náklady našej organizácie sme tvorili rovnomerne a veľmi úsporne, keďže sme boli v krízovom režime počas celého roku 2009 a sú vo výške 1 179 653 €, z ktorých prevažná časť sa čerpala na osobné náklady (1 020 095 €), z toho platy a dohody 735 157 €, poistné 233 270 €, ostatné sociálne náklady – stravné, sociálny fond 28 720 €, DDP 22 948 €.

Iné náklady sú najmä energie, a to 39 413 €, služby 39 037 €, materiálové náklady 36 494 €, ostatné náklady, nájomné a odpisy 44 614 € .

V škole sme počas roku nerobili žiadne opravy, nedoplňali sme ani potrebnú didaktickú a výpočtovú techniku z vlastných finančných zdrojov.

Kapitálové výdavky:

Investície z vlastných zdrojov vo výške 4 557 € boli použité na zakúpenie DHM – pre potreby štátnicových ročníkov.

Počet (prepočítaný) pedagogických zamestnancov	66, 63
Z toho počet externistov	-//- 18,56
Počet nepedagogických	17,56

Dary a iné mimorozpočtové prostriedky sme nedostali.

2.C. Hospodársky výsledok pred zdanením je 0 €. Žiadame Vás, aby sme v zmysle rozpočtových pravidiel a KZ mohli previesť hospodársky výsledok PČ do rezervného a sociálneho fondu školy.

3. Škola v danom období robila 1 verejné obstarávanie – formou ponukového konania.

4. Prílohy : predpísané tabuľky 4 str. a výkazy 1.

PhDr. Sidka Horváthová
riaditeľ

XIII. Cieľ koncepčného zámeru rozvoja školy a jeho plnenie

Hlavný koncepčný zámer školy, zaradiť jednotlivé kurzy školy a skúšky podľa medzinárodných kritérií je splnený a postupne sa pracuje na detailizácii zosúladenia učebných plánov školy s Európskym referenčným rámcom pre cudzie jazyky. Tvorili sme ŠkVP v súlade so ŠVP, na ktorom sme sa tiež podieľali a vytvorili sme úplne nový program pre Slovenčinu ako cudzí jazyk. Naša práca na tomto koncepte sa už premietla aj do tlačív osvedčení a vysvedčení s celoštátnou pôsobnosťou. Rovnako sme prispeli svojimi odbornými skúsenosťami pri tvorbe legislatívy pre jazykové školy.

Posilnili sme tzv. malé jazyky a naplňame zámer rozšíriť škálu vyučovaných jazykov.

Postupne zavádzame nové učebnice v kurzoch, ktoré lepšie vyhovujú súčasným trendom výučby. Inovujeme testovací korpus školy a doplnkové učebné materiály. V neposlednom rade dbáme o odborný rast zamestnancov školy.

XIV. Doplnkové služby pre poslucháčov

Jazyková škola sa snaží poskytovať poslucháčom za úhradu doplnkové služby, ktoré im uľahčujú štúdium cudzích jazykov v ich voľnom čase (predajňa cudzojazyčnej literatúry, internet, kopírovanie, zapožičanie odbornej literatúry) a spríjemnia im pobyt v budove školy (občerstvovacie automaty na studené a teplé nápoje, telefónny automat) a posilňujú povest' kvalitnej a otvorenej školy (napr. vydávanie vlastných doplnkových materiálov a skrípt) s fundovanými zamestnancami.

Správu o výchovno-vzdelávacej činnosti školy vypracovala:

PhDr. Sidónia Horváthová – riaditeľka školy

Východiská a podklady:

1. Vyhláška MŠ SR č. 9/2006 o štruktúre a obsahu správ o výchovno-vzdelávacej činnosti, jej výsledkoch a podmienkach škôl a školských zariadení
2. Metodické usmernenie č. 10/2006-R k vyhláške MŠ SR č. 9/2006
3. Koncepcia školy na roky 2009 - 2013
4. Plán práce Štátnej jazykovej školy na školský rok 2009/2010
5. Vyhodnotenie plnenia plánov práce jednotlivých odborov a oddelení školy, a to
Mgr. Helena Farkašová – zástupca riaditeľa pre AO
Mgr. Andrea Dižová – zástupca riaditeľa pre NO
Mgr. Katarína Žabková - zástupca riaditeľa pre RO a malé jazyky
Mgr. Klára Tóthová - zástupca riaditeľa pre alokované pracovisko Vazovova 14
Ing. Silvia Geringová a p. M. Fecková – ekonomické podklady
6. Ďalších podkladov, najmä pracovných hodnotení zamestnancov, správ zo služobných ciest, tlače, zápisníc rôznych pracovných komisií (ŠPÚ, MPC) a účtovná závierka za rok 2009.

Prerokované v pedagogickej rade dňa 3. 9. 2010

Prerokované Radou školy dňa 6. 9. 2010

Vyjadrenie:

Pedagogická rada odporúča zriaďovateľovi BSK v Bratislave **s c h v á l i ť**

Správu o výsledkoch a podmienkach výchovno-vzdelávacej činnosti JAZYKOVEJ ŠKOLY za školský rok 2009/2010.

Stanovisko Rady školy: Rada jazykovej školy schválila dňa 6.9. 2010 Správu o výsledkoch a podmienkach výchovno-vzdelávacej činnosti JAZYKOVEJ ŠKOLY za školský rok 2009/2010.

Stanovisko zriaďovateľa:

Bratislavský samosprávny kraj ako zriaďovateľ Jazykovej školy schvaľuje Správu o výsledkoch a podmienkach výchovno-vzdelávacej činnosti za školský rok 2009/2010.

V Bratislave

Pavol Frešo
predseda